

# Der Gemeindebote



Diese Ausgabe erscheint  
auch online

Nummer 20

Donnerstag, 20. Mai 2021

80. Jahrgang



## Hirrlingen testet weiter

Getestet wird am

Freitag, 21.05.2021, 17:30 – 19:00 Uhr

Freitag, 28.05.2021, 17:30 – 19:00 Uhr

Freitag, 04.06.2021, 17:30 – 19.00 Uhr

Freitag, 11.06.2021, 17:30 – 19.00 Uhr

Die kostenlosen Testungen werden im **Bürgerhaus** durchgeführt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Ortsverein Hirrlingen



Freiw. Feuerwehr  
Hirrlingen

Arztpraxis

Dr. Fronmüller



## Landespolizei-Orchester zu Besuch in der Seniorenwohnanlage

Musik gehört in der KBF normalerweise zum Alltag. Normalerweise, denn in Corona-Zeiten musste das gemeinsame Singen und Musizieren stark eingeschränkt werden. Umso mehr genossen es die Bewohner\*innen der Seniorenwohnanlage in Hirrlingen, als das Landespolizei-Orchester Baden-Württemberg jetzt aufspielte. Natürlich alles unter strenger Einhaltung der Corona-Regeln, die trotz Impfungen noch gelten. So fand das Konzert im Garten statt und die Balkone und geöffneten Fenster wurden zum Auditorium. Die Senioren waren begeistert, denn schon allzu lange müssen sie auf diese lieb gewonnene Unterhaltung verzichten. Der Dank des Hauses geht an das Orchester.



## Rote, Steak & Kuchen TO GO! vom Musikverein Hirrlingen



Foto: MVH

### Rote, Steak und Kuchen to go am Pfingstmontag

Der Musikverein Hirrlingen wird am Pfingstmontag ab 11.00 Uhr beim Musikerschuppen (Weberstraße, Gewerbegebiet) Rote Wurst, Steakwecken sowie Kuchen to go anbieten. Der Verkauf wird unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen erfolgen.

Wir freuen uns über Ihren Besuch und Ihre Unterstützung.

#### Herzlichen Dank!

Der Musikverein Hirrlingen bedankt sich recht herzlich bei allen Besucher\*innen sowie bei unseren Freunden und Gönnern, die uns mit dem Kauf einer Roten Wurst auf dem Hirrlinger Wochenmarkt unterstützt haben. Außerdem danken wir allen Firmen, die ihr Vesper bei uns geholt haben.

Vielen herzlichen Dank für Ihren Besuch und Ihre Unterstützung! Wir waren von der Resonanz begeistert.

Ihr Musikverein Hirrlingen



**Gemeinde Hirrlingen  
Landkreis Tübingen**

Für unseren Kindergarten Lehen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**pädagogische Fachkräfte (m/w/d)  
- in Vollzeit, unbefristet -**

Unser Kindergarten Lehen soll baldmöglichst um eine Ganztagesgruppe erweitert werden. In der Einrichtung bestehen derzeit eine Ganztagsgruppe, eine Gruppe mit verlängerten Öffnungszeiten und eine Krippengruppe mit Spielgruppe.

Für unsere Grundschule und Kindergärten suchen wir

**Begleitpersonen Inklusion (m/w/d)  
- in Teilzeit, befristet -**

Sie begleiten Schüler\*innen unserer Grundschule und Kinder in unseren Kindergärten mit verschiedensten Beeinträchtigungen im Alltag.

Diese Stellenausschreibung bezieht sich auf eine integrative Maßnahme an der Grundschule mit einem Zeitumfang von 11 Wochenstunden, zunächst befristet bis Ende des Schuljahres 2021/22.

Darüber hinaus erfolgt eine Einstellung nach Bedarf. Bewerbungen für zukünftige integrative Maßnahmen sind deshalb ausdrücklich erwünscht.

Nähere Informationen zu den Stellenangeboten erhalten Sie auf <https://www.hirrlingen.de/de/Rathaus/Jobs-Karriere>.

Für telefonische Auskünfte zum Beschäftigungsverhältnis und zum Aufgabengebiet steht Ihnen Herr Braun telefonisch unter 07478 9311-17 oder per E-Mail an: [Hauptamt@hirrlingen.de](mailto:Hauptamt@hirrlingen.de) gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 14.6.2021 an die Gemeindeverwaltung Hirrlingen, Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen. Gerne können Sie Ihre Unterlagen auch als PDF-Datei an [Hauptamt@Hirrlingen.de](mailto:Hauptamt@Hirrlingen.de) schicken.

**Allgemeine Notfallpraxis**

Universitätsklinikum Tübingen, Medizinische Klinik  
Otfried-Müller-Straße 10 (Gebäude 500), 72076 Tübingen  
Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag, 19.00 - 22.00 Uhr  
Freitag, 16.00 - 22.00 Uhr  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 22.00 Uhr  
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

**Kinder- und jugendärztlicher Dienst**

Tel. 116117  
Notfallpraxis in der Universitäts-Kinderklinik  
Hoppe-Seyler-Straße 1 (Gebäude 410, Ebene 3)  
Öffnungszeiten:  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 10.00 - 19.00 Uhr  
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.  
Unter der Woche: telefonische Rufbereitschaft zwischen 18.00 und 21.00 Uhr

**HNO-ärztlicher Notfalldienst**

Tel. 116117  
Notfallpraxis in der HNO-Klinik am Universitätsklinikum  
Elfriede-Aulhorn-Straße 5 (Gebäude 600)  
Öffnungszeiten:  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen, 8.00 - 20.00 Uhr  
Patienten können ohne Voranmeldung in die Notfallpraxis kommen.

**Rettungsdienst**

Tel. 112

**Krankentransport**

Tel. 07071 19222

**Augenärztlicher Dienst**

Tel. 116117

**Zahnärztlicher Dienst**

an Wochenenden und Feiertagen zu erfragen  
unter Tel. 0180 5911670

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst**

Am Wochenende und an Feiertagen  
falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist:  
zentrale Ansage unter Tel. 07071 365525

**Ambulanter Pflegedienst**

**Sozialstation**



Rottenburg

Pflegegruppe Bereich Hirrlingen  
Nina Lehmann und Barbara Kienzle  
Frauenhof 1, 72145 Hirrlingen  
Telefon 07478/2621549  
Mail: [pfelegruppe-hirrlingen@sozialstation-rottenburg.de](mailto:pfelegruppe-hirrlingen@sozialstation-rottenburg.de)

**'s Pflägewägle (Mobiler Dienst Hirrlingen)**

Frau Sabine Weith-Baumann  
Starzelstr. 18 - 20, 72145 Hirrlingen  
Tel. 07478 931020, Fax 07478 931044  
E-Mail: [weith.im.taele@t-online.de](mailto:weith.im.taele@t-online.de)

**Ambulante Pflege an der Starzel**

Oberdorfstraße 4  
72414 Rangendingen  
Tel. 07471 870962-0  
E-Mail: [info@pflege-starzel.de](mailto:info@pflege-starzel.de)  
Grundpflege - Behandlungspflege -  
Hauswirtschaft - stundenweise Betreuung



**Pflegestützpunkt  
Landkreis Tübingen**

Telefonische oder persönliche Beratung für ältere, hilfs- und pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige in Fragen



**Notdienste/Service**



**Störungsrufnummer Wasser**

Bei dringenden Störungen im Bereich der Wasserversorgung nehmen Sie bitte Kontakt mit der Störungsrufnummer der Stadtwerke Rottenburg, Tel. 07472 933200, auf.

**Apotheken-Bereitschaftsdienst**

(außerhalb der üblichen Geschäftszeiten)

**Samstag, 22.5.2021**

Rammert-Apotheke, Bahnhofstraße 13  
Bodelshausen, Tel. 07471 960021

**Sonntag, 23.5.2021**

Apotheke, Haigerlocher Straße 14  
Rangendingen, Tel. 07471 8090

**Montag, 24.5.2021**

Eichenberg-Apotheke, Marktstraße 5  
Hirrlingen, Tel. 07478 91170

**Notdienste**

**Ärztlicher Notdienst**

Tel. 116117

der Versorgung und Pflegebedürftigkeit. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminvereinbarung gebeten.

Kontakt: **Standort Rottenburg**  
Claudia Kitsch-Derin  
Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg  
Tel. 07472 98818-12, Fax 07472 98818-15  
E-Mail: psp-rottenburg@kreis-tuebingen.de

### Gerontopsychiatrische Beratungsstelle (GPB)

Telefonische oder persönliche Beratung für Menschen, die an einer Demenz erkrankt sind, oder ältere Menschen, die eine psychische Erkrankung haben, und für deren Angehörige. Für eine persönliche Beratung im Büro oder zu Hause wird um eine Terminvereinbarung gebeten.

Kontakt: Gerontopsychiatrische Beratungsstelle  
Barbara Raff, Ehinger Platz 12, 72108 Rottenburg  
Tel. 07472 98818-13, Fax 07472 98818-15  
E-Mail: gpb@sozialstation-rottenburg.de

### Sucht- und Drogenberatung Tübingen

#### Psychosoziale Beratungsstelle

Beim Kupferhammer 5, 72070 Tübingen  
Tel. 07071 75016-0, Fax 07071 75016-20  
E-Mail: psb@diakonie-rt-tue.de oder z1.psb@bw-lv.de

### Ruf-Taxi-Anmeldeverkehre (AMV)

Sailer Reisen GmbH & Co. KG  
Rottenburg, Tel. 0173 6289420  
Anmeldung mind. 60 Min. vor Abfahrt; Sondertarif

### Auskunft der Bus-Linie (RAB)

Die Abfahrtszeiten der Bus-Linie Haigerloch - Hirrlingen - Rottenburg - Tübingen können unter Tel. 07071 799815 erfragt werden. Unter der Telefon-Nr. 01805 779966 können Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bussen und Bahnen in Baden-Württemberg erfragt werden.

### Telefonseelsorge

Miteinander sprechen Tag und Nacht, Tel. 0800 1110111

## Informationen der Gemeindeverwaltung



### Kasse geschlossen

Die Gemeindekasse bleibt vom 25. bis 28.5.2021 geschlossen. Wir bitten um Beachtung.



### Bücherei Hirrlingen

Beim Schloss 2  
Tel. 07478 261157  
buecherei@hirrlingen.de

#### Öffnungszeiten (aktuell):

Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 16.00 - 18.00 Uhr

Wir sind weiter für Euch da!

Die neuesten Infos findet Ihr auf unserer Homepage, ebenso den Link zur Onleihe Neckar-Alb, die auch außerhalb der Öffnungszeiten mit 27.000 eMedien viel Lesestoff bietet.

Für Buchtipps und Leseinspirationen folgt uns sehr gerne auf Instagram!



BUECHEREI.HIRRLINGEN

### Kinder- und Jugendbüro Hirrlingen



**DIASPORAH AUS**  
BIETENHAUSEN e.V.



Gemeinde Hirrlingen

#### Kontaktzeit

Donnerstag 13.30 - 14.30 Uhr  
Freitag 11.00 - 12.00 Uhr

#### Soziale Gruppenarbeit

Dienstag 14.15 - 16.45 Uhr  
Freitag 12.00 - 15.15 Uhr

#### Kindercafé

Donnerstag 15.15 - 16.45 Uhr

#### Teenieclub

Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr

#### Gesprächs-/Beratungszeit

nach Vereinbarung

Termine können gerne persönlich, per Telefon oder per E-Mail vereinbart werden.

Beim Schloss 2, Tel. 07478 260019, Fax 2621120  
E-Mail: jugendbuero.hirrlingen@diasporahaus.de

## Informationen sonstiger Behörden/Einrichtungen



### Regelungen für den Schulbetrieb

#### Positive Entwicklung der Inzidenzwerte hat Auswirkungen auf den Schulbetrieb: Weitere Öffnungsschritte geplant

Die Inzidenzwerte sinken – und dies erlaubt die Hoffnung, dass wir auch für die Schulen weitere vorsichtige Öffnungsschritte gehen können. Dementsprechend hat die Landesregierung diese positive Entwicklung auch in Bezug auf das Schulleben in der Corona-Verordnung des Landes abgebildet. Zudem sind die Regelungen so ausgestaltet worden, dass für die Beteiligten am Bildungsleben vorhersehbar ist, welche Auswirkungen das Unter- oder Überschreiten einer bestimmten Inzidenzschwelle für den Schulbetrieb hat. Die neue Corona-Verordnung des Landes ist bis zum 11. Juni 2021 gültig, also bis zum Ablauf der ersten Schulwoche nach den Pfingstferien. Aufgrund der bevorstehenden Ferien hat das Kultusministerium auch eine Übergangsregelung eingeführt. Um weitere Perspektiven zu geben, hat die Kultusverwaltung die Schulen gestern zudem über weitere geplante Öffnungen für den Zeitraum nach den Pfingstferien informiert.

Die neuen Regelungen betreffen vor allem den Unterricht bei einer Inzidenz bis 100. Denn auch künftig ist ab einer Inzidenz von 100 Wechselunterricht umzusetzen. Dies sieht die Bundesnotbremse vor, weshalb die Landesregierung hier keinen Spielraum hat. Ferner ist ab einer Inzidenz von mehr als 165 weiter Präsenz- und Wechselunterricht untersagt, die bekannten Ausnahmen (für Abschlussklassen, Schülerinnen und Schüler, die im Fernunterricht nur schlecht erreicht werden, etc.) bleiben bestehen.

## Inzidenz unterhalb von 50

Liegt die Inzidenz in einem Stadt- oder Landkreis unter 50, kehren alle Schularten in den Regelbetrieb unter Pandemiebedingungen zurück. Das Abstandsgebot ist nicht mehr einzuhalten, die indirekte Testpflicht sowie die Maskenpflicht bleiben bestehen. Außerdem sind Tagesausflüge wieder zulässig, wohingegen mehrtägige außerunterrichtliche Veranstaltungen weiterhin untersagt bleiben.

Ob die Schulen dies bereits vor den Pfingstferien umsetzen, bleibt diesen überlassen. Diese Öffnungsschritte sind demnach eine Option, welche die Schulen aufgrund der wenigen noch verbleibenden Tage bis zum Ferienbeginn und des damit einhergehenden Aufwands nicht verpflichtend nutzen müssen.

## Inzidenz zwischen 50 und 100

Liegt der Inzidenzwert zwischen 50 und 100, kehren die Grundschulen, Grundschulförderklassen sowie die Grundstufen der Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren und die Schulkindergärten zum Präsenzunterricht unter Pandemiebedingungen zurück. Auch hier gilt bis zum Beginn der Pfingstferien: Dies ist eine Option, keine Verpflichtung. Für alle anderen Schularten bleibt es bis zum 11. Juni beim Wechselunterricht – mit der oben beschriebenen Aussicht auf mehr Präsenz nach den Ferien.

## Gesundheitsamt stellt fest

Weiterhin stellt das zuständige Gesundheitsamt fest, wann welche Öffnungsstufe greift. Die einzelnen Schritte treten dann am übernächsten Tag nach der Bekanntmachung in Kraft. Genauso gilt auch zukünftig, dass die Einschränkungen voraussetzen, dass der maßgebliche Schwellenwert drei Tage in Serie überschritten ist. Und sie treten außer Kraft, sofern der Schwellenwert fünf Tage nacheinander unterschritten ist.

## Spielraum für Schulleitungen

Um den Schulleitungen angesichts der Veränderungen und Herausforderungen, die die Pandemie mit sich bringt, einen gewissen zeitlichen Handlungsspielraum zu ermöglichen, gelten die folgenden Übergangsregelungen. Mit diesen Freiräumen soll gewährleistet werden, dass der Wechsel von der einen zur nächsten Öffnungsstufe erfolgreich und gut organisiert ablaufen kann.

- Bei Einschränkungen des Betriebs sind die oben erwähnten Fristen (drei Tage) verbindlich. Hier ist es also nicht möglich, erst später einzuschränken.

- Für Öffnungsschritte ist in der Verordnung nun ausdrücklich ein Entscheidungsspielraum der Schulleitungen hinterlegt. Diese können demnach auch erst drei Tage, nachdem die Öffnungsschritte rechtlich möglich sind, diese vollziehen.

- Darüber hinaus gilt bis zu den Pfingstferien oben erwähnte Sonderregel: Die Rückkehr vom Wechsel- zum Präsenzunterricht ist in der letzten Schulwoche vor den Ferien bei Vorliegen der Voraussetzungen eine Option, keine Verpflichtung.

## Neue Regelungen für den Sportunterricht

Fachpraktischer Sportunterricht ist ab einer Inzidenz von 100 im jeweiligen Stadt- oder Landkreis weiterhin untersagt. Liegt der maßgebliche Inzidenzwert unter 100, ist Sportunterricht im Freien sowie innerhalb des Klassenverbands möglich. Eine Durchmischung der Kohorten (Klassen) soll also ausgeschlossen werden. An allen weiterführenden Schulen findet der fachpraktische Sportunterricht bei einer Sieben-Tage-Inzidenz zwischen 50 und 100 darüber hinaus ausschließlich kontaktarm statt.

Schülerinnen und Schüler, die das Fach Sport in den Jahrgangsstufen 1 und 2 der gymnasialen Oberstufe belegen oder sich auf die Prüfung im Fach Sport vorbereiten, dürfen weiterhin auch bei Inzidenzen über 100 fachpraktischen Sportunterricht haben. Ab einer Inzidenz von 100 ist jedoch ein Mindestabstand von 1,5 Metern durchgängig einzuhalten. Grundsätzlich ist für diese Schülerinnen und Schüler auch der Sportunterricht in der Sporthalle und im Hallenbad möglich, ein Mindestabstand von durchgängig 1,5 Metern vorausgesetzt.

## Weitere Informationen

Weitere Informationen zum Schulbetrieb und den Corona-Regelungen finden Sie auf unserer Website unter [www.km-bw.de/corona](http://www.km-bw.de/corona). Das Schreiben an die Schulen liegt unter <https://bit.ly/3oeHTqX> bereit. Alle Schreiben sind unter [www.km-bw.de/infoschreiben-corona](http://www.km-bw.de/infoschreiben-corona) abrufbar.

## Finanzamt Tübingen

### Digitaler Kennenlerntag beim Finanzamt Tübingen

**Wann: Dienstag, 25.5.2021, online**

**Dauer: 13.30 - ca. 16.00 Uhr**

Interesse an einer fundierten Ausbildung oder einem dualen Studium bei der Finanzverwaltung, aber Du weißt noch nicht, ob dies der richtige Beruf für Dich ist? Damit Du Dir selbst ein Bild über die verschiedenen Aufgaben und Bereiche in der Finanzverwaltung machen kannst, bietet das Finanzamt Tübingen einen digitalen Kennenlerntag mit Informationen zu Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in der Steuerverwaltung an. Eingeladen sind alle, die einen Realschulabschluss, die allgemeine Hochschulreife oder gleichwertige Schulabschlüsse haben bzw. anstreben. Im Rahmen einer Videokonferenz werden die verschiedenen Aufgaben und Abteilungen in der Finanzverwaltung vorgestellt (z.B. Innendienst, Außenprüfung, Steuerfahndung ...). Es besteht die Möglichkeit, sich mit Studierenden und Auszubildenden auszutauschen und Fragen zu stellen. Und natürlich werden wir auch versuchen, Euer Interesse am Steuerrecht zu wecken.

Für 2022 suchen wir wieder engagierte, motivierte junge Leute, die sich für wirtschaftliche und rechtliche Zusammenhänge interessieren und die Verantwortung, Vielseitigkeit und einen krisensicheren Job suchen.

Weitere Informationen zur Ausbildung findest Du auch unter [www.fa-tuebingen.de](http://www.fa-tuebingen.de) und [www.steuer-kann-ich-auch.de](http://www.steuer-kann-ich-auch.de). Bei weiteren Fragen stehen Dir Frau Schwitalle oder Frau Holzwarth gerne zur Verfügung.

### Kontaktdaten:

Tel. 07071 757-4668 bzw. 757-4640

E-Mail: [poststelle-86@finanzamt.bwl.de](mailto:poststelle-86@finanzamt.bwl.de)

Finanzamt Tübingen, Steinlachallee 6 - 8, 72072 Tübingen

**Wir bitten um eine Anmeldung bis 20.5.2021, damit die Zugangsdaten für die Teilnahme an der Videokonferenz rechtzeitig zugeschickt werden können.**

☒ .....

Name, Vorname: .....

Straße, Hausnummer: .....

PLZ, Wohnort: .....

Telefon: .....

E-Mail: .....

☒ .....

Anmeldung bitte vollständig ausgefüllt bei uns abgeben oder eine E-Mail mit entsprechenden Angaben schicken. Die persönlichen Daten werden nur zur Abwicklung des Schnupper-tages benutzt. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte.

## Landratsamt Tübingen



### Aktuelle Information des Landkreises Tübingen

#### zu Genesenen-Bescheinigungen sowie Impfnachweisen

Das Gesundheitsamt Tübingen erhält aktuell sehr viele Anfragen, die das Ausstellen einer Genesenen-Bescheinigung betreffen. Auch beim Impfzentrum kommen Nachfragen nach einer Impfbescheinigung an. Dazu folgende Information: Die COVID-19-Schutzmaßnahmen-Ausnahmenverordnung des Bundes sieht Ausnahmen und Erleichterungen für geimpfte und von der COVID-19-Erkrankung genesene Menschen

vor. Bestimmte Einschränkungen gelten für sie nicht mehr. Dazu gehören etwa Ausgangs- oder Kontaktbeschränkungen, Zugangsmöglichkeiten u.a. im Einzelhandel und in der Gastronomie ohne Test, Ausnahme von Quarantänepflichten etc. **Genesene** benötigen zum Nachweis ihrer Erkrankung einen positiven PCR-Test, der mindestens 28 Tage und maximal sechs Monate zurückliegt. Auch hier gilt zusätzlich, dass die Erleichterungen nur für Menschen ohne COVID-19-typische Krankheitssymptome gelten. Auf dem Nachweisdokument muss neben dem Testdatum ersichtlich sein, auf welche Person das Dokument ausgestellt wurde. Akzeptiert werden ausgedruckte und digitale Nachweise. Als Nachweise gelten:

- PCR-Befund eines Labors oder des Arztes
- PCR-Befund einer Teststelle bzw. eines Testzentrums
- ärztliches Attest, sofern dieses die geforderten Angaben enthält
- die E-Mail des Gesundheitsamts an den Infizierten, in der der positive PCR-Befund bestätigt wurde
- die Quarantänebescheinigung der Wohnsitzgemeinde, sofern diese die Angaben zu Testart (PCR-Test) und zum Testdatum enthält

**Nicht** als Nachweise gelten:

- Antigenschnelltests
- Antikörpernachweise

**Wichtig:** Das Gesundheitsamt stellt grundsätzlich keine Genesenbescheinigungen aus. In Ausnahmefällen kann eine Ersatzbescheinigung ausgestellt werden, allerdings ist hierfür eine Gebühr von 30 Euro zu entrichten. Wenn eine Bescheinigung für eine Auslandsreise benötigt wird, muss der Nachweis möglicherweise übersetzt werden. Unter Umständen fallen daher Gebühren für ein Übersetzungsbüro an.

**Geimpfte** müssen einen Nachweis über einen vollständigen Impfschutz vorlegen – zum Beispiel den gelben Impfausweis. Je nach Impfstoff bedarf es ein oder zwei Impfungen für einen vollständigen Schutz. Seit der letzten erforderlichen Einzelimpfung müssen mindestens 14 Tage vergangen sein, damit man von einem vollständigen Schutz ausgehen kann. Die Erleichterungen kommen nicht zum Tragen, wenn zusätzlich Symptome einer möglichen COVID-19-Infektion vorliegen. Dazu gehören Atemnot, neu auftretender Husten, Fieber und Geruchs- oder Geschmacksverlust.

Das Tübinger Impfzentrum stellt schon seit einiger Zeit nur ersatzweise eine Impfbescheinigung aus, sofern kein Impfbuch vorliegt. Es werden im Nachhinein keine Impfbescheinigungen ausgestellt; mit dem Impfbuch werden die durchgeführten Impfungen bescheinigt und nachgewiesen.

#### Zentrales Versuchsfeld Tailfingen kann besichtigt werden

Die Landratsämter Böblingen und Tübingen laden alle Landwirte und landwirtschaftlich Interessierten ein, das Zentrale Versuchsfeld Tailfingen (Gemeinde Gäufelden) zu besichtigen. Neben Sorten- und Anbauversuchen wichtiger landwirtschaftlicher Kulturen gibt es in diesem Jahr wieder ein Schaubet mit Demonstrationsparzellen zu unterschiedlichen Nutzpflanzen, Gemengeanbau, Blüh- und Begrünungsmischungen. Die Versuchspartellen und das Schaubet sind ausgeschildert. Vor Ort liegen Informationen wie Versuchsfeldführer und Versuchspläne bereit. Weitere Informationen sowie den aktuellen Versuchsfeldführer gibt es im Internet unter [www.tuebingen.landwirtschaft-bw.de](http://www.tuebingen.landwirtschaft-bw.de) in der Rubrik Pflanzenbau/Wasserschutz.

Das Versuchsfeld ist wie folgt zu erreichen: von Bondorf in Richtung Herrenberg bis zur Ausfahrt Öschelbronn/Tailfingen, dann rechts ab in Richtung Tailfingen und in den ersten asphaltierten Feldweg rechts abbiegen.

#### Neuer Leitfaden unterstützt die regionalen Tourismusbetriebe

Inwiefern Urlaub dieses Jahr stattfinden kann, ist derzeit noch nicht sicher. Aufgrund der Planungsunsicherheit wird aber der Urlaub im eigenen Land erneut zulegen. Mit einer Kombination aus Leitfaden und Online-Infocenter hilft die Tourismusförderung des Landkreises Tübingen den Tourismusbetrieben der Region, sich auf die kommende Saison und die Inlandstouristen einzustellen.

Hotels, Gaststätten und Tourismusbetriebe sind seit nunmehr einem Jahr fast durchgängig geschlossen. Deutschlandweit wurde der Übernachtungstourismus mit einem Umsatzverlust von 34,7 Milliarden Euro hart getroffen, was auch die Betriebe im Landkreis Tübingen spüren. Vor allem der Wegfall des Geschäftsreiseturismus, der rund um Tübingen durch die Nähe zur Messe und den großen Unternehmen in der Region bisher einen Hauptanteil der Übernachtungen ausmachte, lässt viele Übernachtungsbetriebe bangen.

Auch wenn die Inzidenzen derzeit sinken und erste Öffnungsperspektiven diskutiert werden: Der inzwischen alltägliche Gebrauch von Onlineportalen und -kommunikationssoftware wird nach Schätzungen des Deutschen Tourismusverbandes auch längerfristig für einen Rückgang der Geschäftsreisen sorgen. Daher setzt die Tourismusförderung des Landkreises vermehrt auf Besucher, die ihren Kurzurlaub in der Region verbringen möchten. Ein neuer Leitfaden, der von der Tourismusförderung des Landkreises in Kooperation mit den Touristikern der Städte Tübingen, Rottenburg und Mössingen herausgegeben wurde, unterstützt nun die Tourismusbetriebe - insbesondere im Landkreis Tübingen - bei der Vorbereitung auf die neue Zielgruppe. Er gibt Tipps zur Vermarktung über die regionalen touristischen Highlights in der Region. Dazu gehören neben den Museen, Altstädten, Burgen und Schlössern insbesondere das große Angebot an Wander- und Radwegen. Der rund 20 Seiten starke Leitfaden enthält aber auch Informationen zu Zertifizierungsmöglichkeiten, dem Einsatz der AlbCard, der richtigen Darstellung im Internet oder der Entwicklung von buchbaren Angeboten. Ergänzend erhalten die Gastgeber Zugang zu einem Partnerbereich auf der Homepage der Tourismusförderung ([www.fruechtetrauf-bw.de](http://www.fruechtetrauf-bw.de)). Dort steht Bild- und Textmaterial bereit, welches ganz unkompliziert in die Homepage des eigenen Betriebes integriert werden kann. Zur Vermarktung vor Ort besteht die Möglichkeit, kostenfreie Broschüren zur Auslage zu bestellen. Viele weiterführende Links zu Tourismusverbänden und Partnern ergänzen das Angebot des Leitfadens.

Der Landkreis Tübingen vermarktet sich unter dem Dach der Schwäbischen Alb als Genuss- und Aktivregion „Früchtetrauf“. Alleinstellungsmerkmal ist die unmittelbare Nähe aus Stadterlebnis mit Kneipen, Restaurants und Kultureinrichtungen und Naturgenuss in Streuobstwiesen, Weinbergen und dem Naturpark Schönbuch. Auf kleinster Fläche bietet der Früchtetrauf so ganz unterschiedliche Erlebnisse und ist optimaler Ausgangspunkt für einen Urlaub am Fuße der Schwäbischen Alb.

Weitere Informationen, den Leitfaden und den Zugang zum Partnerbereich erhalten Betriebe auf Anfrage bei [tourismus@kreis-tuebingen.de](mailto:tourismus@kreis-tuebingen.de), Tel. 07071 207-4410.

#### Gemeinsam die Zukunft Europas gestalten

#### Aufruf zur Teilnahme an der Konferenz zur Zukunft Europas

Die Corona-Pandemie hat uns allen vor Augen geführt, wie wichtig die Zusammenarbeit in Europa ist – in Forschung und Wissenschaft, in der akuten Krisenreaktion, aber auch hinsichtlich des Wiederaufbaus der Wirtschaft und der sozialen Kohäsion. Schmerzhaft wurden aber auch die Unzulänglichkeiten des geeinten Europas sichtbar: unkoordinierte Schließungen innereuropäischer Grenzübergänge und eine

#### IMPRESSUM

##### Herausgeber:

Gemeinde Hirrlingen

##### Druck und Verlag:

Nussbaum Medien  
Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20,  
71263 Weil der Stadt,  
Tel. 07033 525-0,  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

##### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Christoph Wild,  
Schlosshof 1, 72145 Hirrlingen, oder  
sein Vertreter im Amt.

##### Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

#### INFORMATIONEN

##### Vertrieb (Abonnement und

Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH,  
Josef-Beyerle-Str. 2,  
71263 Weil der Stadt,

Tel. 07033 6924-0,

E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de)

Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

##### Anzeigenverkauf:

[wds@nussbaum-medien.de](mailto:wds@nussbaum-medien.de)

im internationalen Vergleich schleppend angelaufene COVID-19-Impfkampagne. Es gibt also genügend Gründe, sich mit der Zukunft Europas zu befassen. Diese Debatte betrifft alle – die Bürgerinnen und Bürger, Unternehmen und die organisierte Zivilgesellschaft.

Am 9. Mai 2021, dem Europatag, eröffneten die drei wichtigsten Institutionen der Europäischen Union, das Europäische Parlament, die Europäische Kommission und der Rat, die Konferenz zur Zukunft Europas. Die Konferenz zur Zukunft Europas ist ein Prozess, der es allen europäischen Bürgerinnen und Bürgern ermöglicht, die Herausforderungen und Prioritäten Europas zu erörtern. Landrat Joachim Walter begrüßt die Konferenz zur Zukunft Europas: „Sie kommt zur rechten Zeit. Sie gibt den europäischen Bürgerinnen und Bürgern eine Stimme. Jede und jeder kann über die digitale Plattform <https://futureu.europa.eu/> teilnehmen.“ Diese Plattform ist mit automatisierter Übersetzung ausgestattet. Alle Europäerinnen und Europäer können so miteinander in den Dialog treten, unabhängig von Fremdsprachenkenntnissen. Auf der digitalen Plattform können eigene Ideen geteilt werden, es können die Ideen anderer diskutiert werden und man kann an (virtuellen) Veranstaltungen teilnehmen. Die Konferenz wird voraussichtlich bis zum Frühjahr 2022 Schlussfolgerungen mit Leitlinien für die Zukunft Europas erarbeiten. Auch im Landkreis Tübingen sind Veranstaltungen geplant, die den europäischen Prozess zum Thema haben. „Das Gelingen der europäischen Zusammenarbeit ist dem Landkreis Tübingen ein wichtiges Anliegen. Der Landkreis ist vielfältig vernetzt in Europa und profitiert erheblich vom europäischen Binnenmarkt und den diversen Förderprogrammen. Städte, Gemeinden und Kreis pflegen zahlreiche Kommunalpartnerschaften in Europa. Die Universität Tübingen und unsere Hochschulen sind im intensiven wissenschaftlichen Austausch mit ihren europäischen Kolleg\*innen. Die Zukunft Europas ist unsere Zukunft. Daher sollten wir sie selbst in die Hand nehmen. Lassen Sie uns Europa gemeinsam gestalten. Beteiligen Sie sich an der Konferenz zur Zukunft Europas“, so Landrat Joachim Walter.

#### **Erste Fahrplankonferenz des Landkreises Tübingen am Freitag, 18. Juni 2021: Anträge und Anregungen werden bis Ende Mai entgegengenommen**

Auf Beschluss des Kreistags des Landkreises Tübingen soll dieses Jahr erstmals eine Kreisfahrplankonferenz stattfinden. Dort sollen die für den regionalen ÖPNV relevanten Fahrplanfragen im Hinblick auf den jeweils anstehenden Fahrplanwechsel erörtert werden. Außerdem können Anträge zum Fahrplan gestellt sowie Anregungen vorgebracht werden. Eingeladen sind Städte, Gemeinden, Schulträger, Interessenverbände und Organisationen sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger. Auch die vom Landkreis beauftragten Verkehrsunternehmen werden teilnehmen. Schwerpunkt der Veranstaltung ist die Fahrplangestaltung im regionalen, vom Landkreis gesteuerten Busverkehr. Darüber hinaus geht es um Fragestellungen, die Einfluss auf den Busfahrplan haben, wie beispielsweise die Einrichtung von Bushaltestellen oder dergleichen.

Die Konferenz findet statt am Freitag, 18. Juni 2021, von 15.00 bis 19.00 Uhr. Ob die Veranstaltung im Landratsamt stattfindet oder in einem virtuellen Format, hängt von der Entwicklung der pandemischen Lage ab. Sollte eine Präsenzveranstaltung unter Einhaltung der gängigen Abstands- und Hygieneregeln möglich sein, ist die Teilnehmerzahl entsprechend der räumlichen Kapazitäten begrenzt. Vor diesem Hintergrund wird um verbindliche Anmeldung bis spätestens 31. Mai 2021 per E-Mail unter [fahrplan@kreis-tuebingen.de](mailto:fahrplan@kreis-tuebingen.de) mit Angabe der persönlichen Kontaktdaten und der teilnehmenden Personenzahl gebeten. An diese Mailadresse können - unabhängig von einer Teilnahme an der Konferenz - bis zum 31. Mai auch Fragestellungen und Fahrplananträge gerichtet werden. Die angemeldeten Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden wenige Tage vor der Veranstaltung über das endgültige Format informiert.

#### **Virtuelle Feierstunde zum Tag des Grundgesetzes am Samstag, 22. Mai 2021**

Im Verlauf der vergangenen Jahrzehnte ist das Grundgesetz immer wieder als Glücksfall bezeichnet worden. Auch in der aktuellen Corona-Pandemie sorgt sein Werterahmen für Orientierung und Stabilität. Dies ist keine Selbstverständlichkeit. Der Landkreistag Baden-Württemberg lädt daher für **Samstag, 22. Mai 2021, 11.00 Uhr**, zu einer virtuellen Feierstunde zum Tag des Grundgesetzes ein. Im Mittelpunkt steht ein Festvortrag des Präsidenten des Bundesverfassungsgerichts, Prof. Dr. Stephan Harbarth, der zum Thema „72 Jahre Grundgesetz – Was hält unser Land zusammen?“ sprechen wird. Nach der Begrüßung durch den Präsidenten des Landkreistags Baden-Württemberg, Landrat Joachim Walter, wird Staatsministerin Annette Widmann-Mauz MdB, Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration, ein einleitendes Grußwort halten.

Der Livestream kann über die Homepage des Landkreistags <https://www.landkreistag-bw.de/index/> mit verfolgt werden. Im Anschluss steht das Video dort noch weitere 14 Tage zur Verfügung.

### **Kirchliche Nachrichten**



#### **Katholische Kirchengemeinden**

**Hirrlingen (H), Dettingen (D),  
Frommenhausen (F), Hemmendorf (He)  
und Schwalldorf (S)**



#### **Heiliger Geist, was ist das?**

Heiliger Geist, das ist kein fremder Körper im Herzen des Menschen, sondern ein Teil von ihm, der ihm fehlen kann. Heiliger Geist, das ist die Kraft, das Göttliche im Menschen zu erkennen, unabhängig von seinem Verhalten und äußeren Umständen.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, genügsam zu sein, auch wenn es einem noch fehlt.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, bescheiden und demütig zu sein, auch wenn man viel hat bzw. kann.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, auf Rache zu verzichten, auch wenn es noch weh tut.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, beim Konflikt zu verzichten, nicht um sich zu profilieren, sondern um die Gegenwart Gottes als Frieden hereinzubitten.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, andere zu trösten trotz des eigenen Leids.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, beim Materiellen tiefer als an die Oberflächliche zu sehen und das Ganze dienlich für das Himmlische zu machen.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, das eigene Lebenskreuz so zu tragen, dass dieses von der Größe und Güte Gottes erzählt.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, zur Wahrheit zu stehen, auch wenn andere einen dafür verachten würden.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, sich in Liebe für eine Sache oder für jemanden einzusetzen, ohne eine Belohnung zu erwarten.

Heiliger Geist, das ist die Kraft, bewusst oder unbewusst, überall und in allem im Gespräch mit dem Vater zu bleiben.

Heiliger Geist, das ist jene rudimentäre Kraft des Alltags, die uns hilft, trotz allem Freude am Leben zu haben.

Heiliger Geist, das ist die Kraft zu wissen, dass der Vater uns liebt trotz unserer Unvollkommenheit und Mängel.

Ich wünsche allen ein gesegnetes Pfingstfest!

Pfarrer Remigius Orjiukwu

#### **Öffentliche Gottesdienste in der SE**

##### **Freitag, 21. Mai**

18.20 Uhr (H) Rosenkranz

19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier

**Samstag, 22. Mai**

19.00 Uhr (H) Rosenkranz

**Sonntag, 23. Mai - Pfingsten**

Ll: Apg 2,1-11; Lll: 1 Kor 12,3; Ev: Joh 20,19-23

9.00 Uhr (H) Eucharistiefeier

10.15 Uhr (S, D, He) Eucharistiefeier

18.20 Uhr (H) Rosenkranz

19.00 Uhr (H) Maiandacht

19.00 Uhr (D) Maiandacht

Renovabis-Kollekte

**Montag, 24. Mai - Pfingstmontag**10.15 Uhr (H) ökum. Gottesdienst **in der Kirche**

19.00 Uhr (H) Rosenkranz

19.00 Uhr (D) Eucharistiefeier

**Dienstag, 25. Mai**

19.00 Uhr (He) Eucharistiefeier

19.00 Uhr (H) Rosenkranz

**Mittwoch, 26. Mai**

7.00 Uhr (H) stille Anbetung

8.00 Uhr (H) Eucharistiefeier

19.00 Uhr (H) Rosenkranz

**Donnerstag, 27. Mai**

18.25 Uhr (S) Rosenkranz

19.00 Uhr (S) Eucharistiefeier

19.00 Uhr (H) Rosenkranz

**Freitag, 28. Mai**

18.20 Uhr (H) Rosenkranz

19.00 Uhr (H) Eucharistiefeier

**Samstag, 29. Mai**

(H) Rosenkranz entfällt!

**Sonntag, 30. Mai - Dreifaltigkeitssonntag**

Ll: Dtn 4,32-34; Lll: Röm 8,14-17; Ev: Mt 28,16-20

9.00 Uhr (D) Eucharistiefeier

10.15 Uhr (F) Wort-Gottes-Feier

10.15 Uhr (H, He) Eucharistiefeier

14.30 Uhr (S) Taufe von Hazbije Mia Maliqi

18.20 Uhr (H) Rosenkranz

19.00 Uhr (H) Maiandacht in der Kirche

19.00 Uhr (D) Maiandacht

**Stille Anbetung in der Marienkapelle in Dettingen im Mai**

Dienstag, 25. Mai, 8.00 - 19.00 Uhr

Mittwoch, 26. Mai, 12.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag, 27. Mai, 15.00 - 16.00 Uhr

Freitag, 28. Mai, 12.00 - 17.00 Uhr

**Informationen zu den Gottesdiensten**

Es gelten weiterhin folgende Maßnahmen: Das Tragen einer medizinischen Maske (Einwegmaske) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 ist Pflicht, auch für Kinder ab 6 Jahren. Bitte vermeiden Sie nach den Gottesdiensten Ansammlungen/Gruppenbildungen auf dem Kirchplatz. Für Ihr Verständnis bedanken wir uns!

Ihre Kirchengemeinde

**Weitere Mitteilungen****Pfingsten in der Tüte**

Liebe Kinder, da wir noch nicht wieder mit euch Gottesdienst feiern können, haben wir uns etwas einfallen lassen. Schaut doch mal in der Kirche vorbei und holt euch eure Pfingsttüte ab!

Euer Familien- und Kindergottesdienst-Team

**Rosenkranzgebet - Änderung**

Das Rosenkranzgebet wird von Sonntag bis Freitag gebetet. Ab Samstag, 29. Mai, entfällt es samstags. Herzliche Einladung an alle interessierten Rosenkranz-Beterinnen.

**Ökumenischer Gottesdienst am Pfingstmontag in Hirrlingen**

Herzliche Einladung zum ökumenischen Gottesdienst am Pfingstmontag, 24. Mai 2021, um 10.15 Uhr in der Kirche in Hirrlingen. Die anschließende Begegnung mit gemeinsamem

Grillen kann aufgrund der momentanen Lage leider nicht stattfinden. Vielleicht klappt es nächstes Jahr wieder - das wäre schön!

**Fronleichnamsvorbereitungen beim Team in der Hechinger Straße**

Viele Mädchen, Frauen und Großmütter haben Jesus Christus in unsere Welt getragen und sind heute Hoffnungsträgerinnen. Gerade in Zeiten der Krise (Not) haben sie Glaube, Hoffnung und Liebe weitergegeben und mit ihrem Handeln die Zukunft gestaltet. Sind sie oft auch anonym geblieben? Wir laden herzlich ein, an Fronleichnam 2021 für Frauen, Mütter, Großmütter, Heilige, die durch ihr Dasein, ihr Gebet, ihr Vorbild unser Leben reich machen, eine Blumenschale zu gestalten. Wer mag, kann gerne den Namen unter die Blumenschale legen.

Ihre Schönheit und Tatkraft wird sichtbar durch die Wege in Hirrlingen, die unsere Blumenteppeche verbinden sollen. Nachfolgend ein paar Beispiele aus dem Vorjahr, die als Anregung dienen können.

Bitte am Fronleichnam-Morgen ab 7.00 Uhr beim Team Hechinger Straße - direkt am Gasthof „Adler“ - abgeben.



Foto: Ursula Deibler

**Telefon**

Pfarrer Dr. Remigius Orjiukwu: 07478 913054

Handy 0152 12907075

Pfarrbüro Hirrlingen, Brigitte Deibler: 07478 1235

Diakon i.Z. Godehard König: privat 07478 8225

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros Hirrlingen**

Montag von 17.00 bis 18.30 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 11.00 Uhr

Tel. 07478 1235, Fax 07478 913053

E-Mail: [StMartinus.Hirrlingen@drs.de](mailto:StMartinus.Hirrlingen@drs.de)Homepage: <https://stmartinus-hirrlingen.drs.de>**Evang. Kirchengemeinde****Bodelshausen - Hemmendorf - Hirrlingen**

Pfarramt: Kirchstraße 24. 72411 Bodelshausen

Sekretariat Anja Alex:

Di., 8.00 - 12.30 Uhr; Do., 14.00 - 19.00 Uhr

Pfarrer Jürgen Ebert, Tel. 07471 71982

Pfarrerin Charlotte Sander, Tel. 07471 9845729

[www.kirche-bodelshausen.de](http://www.kirche-bodelshausen.de)**Wochenspruch zu Pfingsten, 23. Mai**

Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der Herr Zebaoth. Sach 4,6

**Liebe Mitmenschen,**

„An seinen Taten zeigt sich, wes Geistes Kind einer ist.“ Ja, es gibt solche und solche „Geister“. Es gibt Menschen mit einem schwäbischen „Goischtle“, die entpuppen sich ganz gern als etwas eingebildet, hochnäsig und sehr von sich überzeugt. Es gibt auch Menschen mit einem boshafte(n) Geist.

Hintertrieben nennen wir sie, falsch oder intrigant. Menschen mit einem guten Geist sind freundlich, kreativ, liebevoll. Aber was ist das eigentlich, der Geist Gottes? Der Geist Gottes, an Pfingsten wird er gefeiert.

In der biblischen Tradition ist der Geist der wirkmächtige Teil Gottes, sein Hauch, sein Atem, so kann man das beschreiben. Der Geist belebt und erhellt, beflügelt und befreit. Ja, von Anbeginn der Zeit ist er der lebensschaffende Atem, der über der Urflut schwebt. In der biblischen Tradition hat man dem Geist Gottes sieben Gaben zugeschrieben, die der Geist den Menschen mitgibt: Das sind Weisheit, Einsicht, Rat, Stärke, Erkenntnis, Frömmigkeit und Gottesfurcht. Diese Gaben können wir dringend gebrauchen: die Einsicht in die Probleme dieser Welt, die Stärke, auch gegen Widerstand an der Einsicht und Erkenntnis festzuhalten, die Weisheit, gute und kluge Entscheidungen zu treffen.

Über allem aber steht, Gottes Geist zeigt sich in der Liebe. „Gott ist Liebe; und wer in der Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott in ihm.“ An der Liebe zeigt sich, wes Geistes Kind wir sind.

In einem Lied aus „Wo wir dich loben, wachsen neue Lieder“ (88) heißt es: „Hergesandt aus Welten, die noch niemand sah, kommt der Geist zu uns, und Gott selbst ist da.“ Sie finden die Melodie auf unserer Homepage.

Ihre Pfarrerin Charlotte Sander



Foto: Jürgen Ebert

**Herzliche Einladung zum Abendmahlsgottesdienst am Pfingstsonntag, 23. Mai, 10.00 Uhr in der Dionysiuskirche mit Pfarrerin Charlotte Sander. Die Kollekte ist für die eigene Gemeinde bestimmt.**

#### Bitte beachten:

Mitsingen in der Kirche ist derzeit nicht erlaubt. Die derzeit gültige Coronaverordnung hat für Gottesdienste verbindlich einen **medizinischen Gesichtsschutz** vorgeschrieben.

Die Dionysiuskirche ist jeden Tag von frühmorgens an zur Meditation und zum Gebet geöffnet.

Sie können gerne ein Hoffnungslicht in unserer Kerzenschale anzünden.

Vielen Dank für alle Mithilfe im Gebet und im Füreinanderda-Sein und bleiben Sie gesund und behütet!

Ihr Pfarrer Jürgen Ebert

Bitte schauen Sie auch auf unsere Homepage:  
[www.kirche-bodelshausen.de](http://www.kirche-bodelshausen.de)

**Herzliche Einladung zum ökumenischen Gottesdienst am Pfingstmontag in der St. Martins-Kirche in Hirrlingen um 10.15 Uhr**

#### Pfingsten in der Tüte

Liebe Kinder,  
da wir noch nicht wieder mit euch Gottesdienst feiern können, haben wir uns etwas einfallen lassen. Schaut doch mal in der Kirche vorbei und holt euch eure Pfingsttüte ab!

Euer Familien- und Kindergottesdienst-Team

#### Pfarrerin Sander hat Urlaub von 24.5. bis 6.6.2021

Vertretung hat Pfarrer Ebert.

Das Pfarrbüro ist in den Pfingstferien nicht besetzt.

#### Veranstaltung im ev. Gemeindehaus

**Bodelshausen. Lindenstr. 17:**

#### Sonntag, 23. Mai

11.00 Uhr Württ. Christusbund: Gemeinschaftsstunde

## Vereinsnachrichten



Sozialverband

### Ortsverband

### Hirrlingen-Frommenhausen



#### Regelmäßiger Patienten-Podcast des VdK Baden-Württemberg

„Reingehört beim Sozialverband VdK Baden-Württemberg – Was Patientinnen und Patienten wirklich interessiert“ lautet der Titel der Podcast-Reihe des VdK Baden-Württemberg, die im Herbst 2020 gestartet ist und sich steigender Beliebtheit erfreut. Der VdK sieht im Format der abonnierbaren Radiosendung eine ideale Form, möglichst viele Menschen am Wissen seiner Experten teilhaben zu lassen. Alle 14 Tage wird mittwochs eine neue Audio-Folge mit spannenden und aktuellen Themen der VdK-Patientenberatung veröffentlicht, Dauer jeweils rund 20 Minuten. Bei dieser VdK-eigenen Beratungsstelle in Stuttgart kann man sich unabhängig, neutral, persönlich und individuell informieren, wenn man gesundheitsrechtliche, medizinische oder psychosoziale Fragen hat. Aus ihrer schon 15-jährigen Beratungspraxis wissen die VdK-Patientenberaterinnen, dass es Themen gibt, die für viele Relevanz haben – daher der Podcast „Reingehört“, um noch weit mehr Hilfsbedürftige und Interessierte zu erreichen. Zum Podcast kommt man über [www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de) (Rubrik Angebote/Podcast). Abonnierbar ist der Podcast des VdK Baden-Württemberg über die bekannten Streaminganbieter <https://www.spotify.com/de/>, <https://www.deezer.com/de/>, Apple Podcasts (iOS App), <https://www.youtube.com>.

### Sportverein 1930 Hirrlingen e.V.



#### Unterstützung - Coronahilfe - Begleitung Impftermin

Die Corona-Pandemie beschränkt das Leben auch weiterhin, vor allem seitdem die Zahlen nun auch im Frühjahr 2021 wieder ansteigen. Wir bieten weiter an, dass Einkäufe erledigt oder Medikamente etc. abgeholt werden. Selbstverständlich begleiten wir Sie auch zum Impftermin. Sprechen Sie uns einfach darauf an. Wenn Sie oder Ihre Angehörigen, die nicht mehr in die Öffentlichkeit dürfen, sollen oder können, Hilfe benötigen, dann melden Sie sich einfach bei uns. Dies kann natürlich aus Rücksicht auch „kontaktfrei“ erfolgen.

So erreicht ihr uns:

Tel. 0152 03070482 und Tel. 0171 1271471

E-Mail: [coronahilfe@svhirrlingen.de](mailto:coronahilfe@svhirrlingen.de)

Bei Bedarf einfach über die angegebenen Kontaktdaten melden - anrufen oder eine E-Mail schreiben. Wir halten zusammen!

## Sonstiges



## Hirrlinger Rennfahrer

## ... wagt sich mit der weißen Viper wieder für den guten Zweck in die Grüne Hölle

Wenn vom 3. bis 6. Juni 2021 das legendäre 24-h-Rennen auf dem Nürburgring ausgetragen wird und wieder über 120 Rennwagen zwei Mal rund um die Uhr ihre Kräfte messen, ist Bernd Albrecht mit der White Angel Viper mit dabei. Ein internationales Feld von 600 Pilotinnen und Piloten geht in verschiedenen Klassen, darunter als Highlight die beliebten schnellen GT3-Boliden, ins Rennen.

Der 50-jährige Hirrlinger Albrecht startet seit über zwei Jahrzehnten in der Eifel und immer für einen guten Zweck. In diesem Jahr sammelt das Projekt für die Stiftung "Fly&Help", die Schulen in Entwicklungs- und Schwellenländern baut und nachhaltig betreut. Michael Mintgen und sein Team Mintgen Motorsport aus Mayen betreuen den US-Boliden mit 10 Zylindern, der von Manfred Sattler zur Verfügung gestellt wird. Die gesamte Mannschaft arbeitet ehrenamtlich für das Projekt.

Der bekannte zweifache ADAC-GT-Masters-Champion Sebastian Asch aus Ammerbuch wird in der Dodge Viper GT3 #13 des Teams White Angel Viper beim ADAC-TOTAL-24-h-Rennen 2021 ins Cockpit steigen. Der gebürtige Tübinger und Sohn des DTM-Fahrers Roland Asch unterstützt mit seinem Einsatz die Spendenaktion. Sebastian Asch hat eine jahrzehntelange freundschaftliche, fast familiäre Verbindung zu Albrecht, so lernte er damals mit 17 Jahren die Nordschleife mit der Ideallinie und ihren Abschnitten mit dem Hirrlinger am Wohnzimmertisch auswendig.

Weiterhin werden Reinhard Schall (Dettingen/Erms), Dirk Riebensahm (Andernach) und der Teamchef Bernd Albrecht selbst ins Volant des schnellen US-Boliden von Manfred Sattler greifen. Die White Angel Viper befeuert den V10-Motor mit E20-Kraftstoff und ist somit mit weniger Emissionen unterwegs.

„Es ist jedes Jahr aufs Neue eine große und zeitfüllende Aufgabe, alles für dieses eine Wochenende auf die Beine zu stellen. Doch ich habe so zahlreiche helfende Hände zur Seite, auf die ich mich verlassen kann. Die Erfolge der Charity-Aktion wiegen alle Mühen auf und es gibt kein schöneres Gefühl, als wenn die Viper nach einem gnadenlosen Rennen über 24 Stunden die Ziellinie überquert!“, schildert Albrecht und erklärt begeistert: „Wir haben viele treue Unterstützer und es ist gelungen, weitere Spender an Bord zu bekommen. Durch die Unterstützung von Sebastian werden wir auch entsprechend im Fokus der Medien sein, um für 'Fly&Help' zu werben.“

Weit über 50 Sponsoren unterstützen in diesem Jahr die White Angel Viper. Darunter sind kleine Unternehmen aus der schwäbischen Heimatregion des Teams, jedoch auch mittelständische Firmen aus ganz Deutschland und Europa. Das Projekt konnte im Vorfeld des 24-h-Rennens bereits die nötige Summe an Spendengeldern für eine Schule in Brasilien sammeln und hofft auf zahlreiche weitere Spenden, um mehr Schulen zu bauen.

Sebastian Asch ist neben seinen Einsätzen als Pilot im Privatleben beim familieneigenen Ford-Autohaus der Spezialist für den Ford Mustang. Nach seiner langen Zeit bei Porsche in Weissach hat er umfangreiches Wissen, um den US-Sportwagen entsprechend zu verbessern. Er sagt: „Die Viper ist ein Kraftpaket wie der Mustang auch. Ich habe viel Freude, solche Fahrzeuge zu bewegen, da ist mir die Entscheidung, das Team 'White Angel Viper' zu unterstützen, leichtgefallen. Der Enthusiasmus, mit dem Bernd seinen Einsatz für den guten Zweck durchführt, ist eindrucksvoll. Ich wünsche mir sehr, dass reichlich Spenden für weitere Schulen gesammelt werden können.“

Das 49. ADAC-TOTAL-24-h-Rennen auf dem Nürburgring

findet vom 3. bis 6. Juni 2021 statt. Da - bedingt durch die Corona-Pandemie und die daraus resultierenden behördlichen Hygieneauflagen für den Veranstalter - keine Zuschauer im Fahrerlager Zutritt haben, ist die Spendenaktion dieses Jahr noch mehr auf die Unterstützung aus der Ferne angewiesen. Ebenso ist noch offen, ob Zuschauer wie im Vorjahr auf die Tribünen kommen können. Das Spektakel wird auf RTL Nitro live übertragen und kann auch mit umfangreichen Informationen live auf [www.24h-Rennen.de](http://www.24h-Rennen.de) verfolgt werden.



Foto: Botschaftdigital

## Tageselternverein

## Familiäre Kinderbetreuung im Landkreis Tübingen e. V.

## Sprechzeiten

In unserer Tübinger Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 14, sind wir in den **Pfingstferien (22.5. - 6.6.2021)** von Montag bis Freitag von 9.00 bis 11.00 Uhr telefonisch unter 07071 6877011 erreichbar. Per E-Mail erreichen Sie uns unter [info@tageselternverein.de](mailto:info@tageselternverein.de).

**Persönliche Beratungen** können unter Einhaltung der Hygienevorschriften und nach persönlicher Terminabsprache angeboten werden.

## Handwerkskammer Reutlingen

## Freie Lehrstellen im Landkreis Tübingen für 2021

Hiermit informieren wir über die aktuell offenen Lehrstellen in der Lehrstellenbörse der Handwerkskammer Reutlingen. **Aktuell suchen im gesamten Kammerbezirk 661 Betriebe noch 1.253 Auszubildende für das Jahr 2021** und 444 Betriebe haben bereits 885 Lehrstellen für das Jahr 2022 veröffentlicht.

## Für den Landkreis Tübingen sehen die Zahlen wie folgt aus:

Für den Ausbildungsstart in 2021 sind aktuell 223 Lehrstellen ausgeschrieben und schon 117 Lehrstellen für das Ausbildungsjahr 2022 gemeldet ([www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche](http://www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche)). In der Praktikabörse sind außerdem 142 Praktikumsplätze veröffentlicht.

## Für 2021 werden im Landkreis Tübingen aktuell die meisten Auszubildenden in folgenden Berufen gesucht:

28 Anlagenmechaniker (m/w/d) für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, 18 Elektroniker (m/w/d), 17 Fachverkäufer (m/w/d) im Lebensmittelhandwerk, 12 Stuckateure (m/w/d), 11 Glaser (m/w/d), 10 Maler und Lackierer (m/w/d), 9 Zimmerer (m/w/d), 8 Kaufleute (m/w/d), 7 Bäcker (m/w/d), 7 Friseur (m/w/d), 7 Dachdecker (m/w/d), 6 Konditoren (m/w/d), 6 Augenoptiker (m/w/d), 6 Metallbauer (m/w/d), 5 Schreiner (m/w/d), 5 Mechatroniker (m/w/d), 5 Maurer (m/w/d), 5 Feinwerkmechaniker (m/w/d), 4 Gebäudereiniger (m/w/d), 4 Trockenbaumonteure (m/w/d), 4 Kraftfahrzeugmechatroniker (m/w/d), 4 Klempner (m/w/d), 3 Gerüstbauer (m/w/d), 3 Hörakustiker (m/w/d), 3 Schornsteinfeger (m/w/d), 3 Steinmetz und Steinbildhauer (m/w/d), 2 Straßenbauer (m/w/d), 2 Land- und Baumaschinenmechatroniker (m/w/d), 2 Fleischer (m/w/d), 2 Raumausstatter (m/w/d), 2 Zahntechniker (m/w/d) und 2 Rollladen- und Sonnenschutzmechatroniker (m/w/d)

## Jugendwerk der AWO Württemberg e.V.

### Pfingstferien 2021:

#### Digitales Alternativprogramm für Kinder und English Conversation für Jugendliche und Abiturienten

Das Jugendwerk der AWO Württemberg e.V. bietet Kindern und jungen Menschen verschiedene digitale Alternativprogramme in den Pfingstferien an.

#### Onlineangebot für 8- bis 11-Jährige

Pfingsten allein zu Hause und niemanden treffen? Das muss nicht sein. Für ein paar Stunden am Tag ermöglichen die geschulten Betreuer\*innen vom Jugendwerk der AWO Württemberg e.V. für alle Kinder zwischen 8 und 11 Jahren, andere Kinder online zu treffen, gemeinsam zu frühstücken, zu basteln und lustige Spiele zu spielen. Man kann auch online Spaß haben und die Pfingstferien genießen.

**Vom 31. Mai bis 4. Juni** können die Interessenten jeden Morgen von 9.00 bis 12.00 Uhr online ein wenig Farbe in den Alltag zu Hause bringen und dabei bei einer sinnvollen, pädagogisch wertvollen Beschäftigung mitmachen.

#### English Conversation für 15- bis 18-Jährige (Jugendliche und Abiturienten)

Jugendliche im Alter zwischen 15 und 18 Jahren, die ihre Englischnote verbessern möchten, die sich auf das englische Abitur vorbereiten möchten oder einfach mal das gesprochene Englisch üben wollen, können sich für English Conversation in den **Pfingstferien (vom 31. Mai bis 4. Juni)** täglich von 18.00 bis 20.00 Uhr anmelden.

Die internationalen Teamer\*innen vom Jugendwerk der AWO Württemberg e.V. sprechen sehr gutes Englisch und haben lustige Aktionen und Themen für alle Teilnehmer\*innen aller Niveaus vorbereitet. Die Online-Gesprächsgruppen bleiben klein (max. sieben Teilnehmer\*innen), damit alle ausreichend zu Wort kommen.

100% fun and learning is guaranteed!

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es auf der Homepage vom Jugendwerk der AWO Württemberg. Darüber hinaus erhält man auf der Seite von AWO-Reisen Einblick in das komplette Freizeitangebot des Jugendwerks. Auskünfte erteilt die Geschäftsstelle auch gerne telefonisch unter 0711 94572910.



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### LEICHT UND LUFTIG

#### Kuchen im Glas

**Schokolade geht mit Orange-Maracuja eine Verbindung ein. Toll dazu: Löffelbiskuits. Luftig, leicht, süß.**

**Zubereitungszeit:** 1,5 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Nährwert:** Pro Stück: Kcal: 408, KJ: 1187, E: 3 g, F: 17 g, KH: 31 g;

**Koch/Köchin:** Robert Schorp

#### Für die Löffelbiskuits:

2 Eigelbe (Größe M, ca. 40 g)

50 g Zucker

etwas Vanille

2 Eiweiß (Größe M, ca. 60 g)

25 g Weizenmehl (Type 405)

20 g Weizenstärke

#### Außerdem:

etwas Zucker zum Bestreuen

#### Für die Orangen-Maracujafüllung:

300 ml frisch gepressten Orangensaft

300 ml Maracujasaft

30 g Zucker

40 g Weizenstärke

Für die Mousse au chocolat:

2 Eier (Größe M)

1 Eigelb (Größe M ca. 20 g)

20 g Zucker

220 g Kuvertüre, Zartbitter mit mindestens 60 % Kakaoanteil

450 g Sahne

#### Außerdem:

1 Orange zur Dekoration

1. Den Backofen auf 200° C Ober- und Unterhitze vorheizen. Ein Backblech mit Backpapier auslegen.
2. Für die Löffelbiskuits Eigelbe, 20 g Zucker und Vanille schaumig rühren. Eiweiß und restlichen Zucker (30 g) zu Schnee schlagen und vorsichtig unter die Eigelbmasse heben. Weizenmehl und Weizenpulver über die Eimasse sieben und untermehlieren.
3. Die Masse in einen Spritzbeutel mit Lochtülle füllen und nach Wunsch, z. B. in Herzform, auf das Backpapier dressieren, mit feinem Zucker bestreuen und im Backofen ca. 10 Minuten backen.
4. Für die Orangen-Maracujafüllung den Orangen- und Maracujasaft, Zucker und die Weizenstärke aufkochen und abkühlen lassen.
5. Für die Mousse au chocolat Eier, Eigelb und Zucker über dem Wasserbad warm schlagen (40° C) und dann wieder auf Raumtemperatur kaltschlagen.
6. In einer kleinen Schüssel im Wasserbad Kuvertüre auflösen (40° C) und unter die Eimasse rühren. Die Sahne aufschlagen und unter die Masse heben.
7. 10 Gläser bereitstellen. In jedes Glas zuerst 30 g Orangen-Maracujafüllung, dann 35 g Mousse au chocolat, dann 30 g Orangen-Maracujafüllung, dann 35 g Mousse au chocolat. Mit Löffelbiskuits und Orangenscheiben dekorieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

gemeinsamhelfen.de

## Spendenmeisterschaft 17. Mai bis 24. Mai 2021



➔ 100 % der Spenden kommen an

**Nutzen Sie die Chance, die Finanzen für Ihr Vereinsprojekt zu erhöhen.**

**Nussbaum Stiftung stellt 20.000 € zur Verfügung**

Je mehr Spenden auf Ihrem Projekt eingehen, desto höher wird der Anteil aus dem Spendentopf.

Mehr Informationen auf

[www.gemeinsamhelfen.de/aktionen](http://www.gemeinsamhelfen.de/aktionen)